

Techniken der Druckgraphik / Printmaking Techniques

<i>Technik</i>	<i>Technique</i>
Aquatinta	Aquatint
Clairobscur Holzschnitt	Chiaroscuro woodcut
Eisenradierung	Etching on iron
Holzschnitt	Woodcut
Holzstich	Wood engraving
Kaltnadel	Drypoint
Kreidemanier	Crayon manner
Kupferstich	Copper engraving
Lithographie	Lithography
Metallschnitt	Metalcut
Punktiermanier	Stipple process
Punktierstich	Stipple engraving
Punzenstich	Punch work
Radierung	Etching
Schabkunst	Mezzotint
Schrotblatt	Metalcut in the dotted manner
Stahlstich	Steel engraving
Typendruck	Letterpress printing
Vernis mou	Soft ground

<i>Drucktechnik</i>	<i>Printing technique</i>
À la poupée Druck	À la poupée Printing
Abguss	Cast
Abreibung	Rubbing
Blinddruck	Blind embossment
Chine collé	Chine collé
Durchdruckverfahren	Transfer printing
Farbdruck (einfarbig)	Colour printing (monochrome)
Farbdruck (mehrfarbig)	Colour printing (polychrome)
Gegendruck	Offset
Handkolorierung	Hand colouring
Mehrplattendruck	Multiple plate printing
Metallhöhnung	Metal decoration
Monotypie	Monotype
Niellodruck	Niello proof
Plattenton	Plate tone
Puzzledruck	Jigsaw printing
Teigdruck	Paste print

<i>Technik</i>	<i>Definition</i>
Aquatinta	Jede Radiertechnik mit der flächige Halbtöne in die Tiefdruckplatte erzeugt wurden.
Clairobscur Holzschnitt	In verschiedenen Farbtönen von mindestens zwei Holzstöcken gedruckter Holzschnitt mit einer reliefartigen Darstellung.
Eisenradierung	Radierung auf Eisenplatten, kennzeichnend für die Frühzeit der Radierung; erste Hälfte des 16. Jahrhunderts.
Holzschnitt	Hochdrucktechnik unter Verwendung eines Druckstockes aus Langholz. Gedruckt wurden nur die hochstehenden Teile des Stocks die nicht mit Messer und Hohleisen weggeschnitten wurden.
Holzstich	Hochdrucktechnik unter Verwendung eines Druckstocks aus Hirnholz. Gedruckt wurden nur die hochstehenden Teile des Stocks, die nicht mit dem Grabstichel weggeschnitten wurden.
Kaltnadel	Die Darstellung wurde mit einer Nadel in die Tiefdruckplatte gekratzt.
Kreidemanier	Die Darstellung von kreideartigen Linien wurde mittels verschiedener Werkzeuge wie Roulettes und Moulettes in die Tiefdruckplatte erzeugt.
Kupferstich	Die Darstellung wurde mittels Grabsticheln in die metallene Tiefdruckplatte gestochen.
Lithographie	Flachdruckverfahren, bei dem die Darstellung mittels fetter Kreide oder Tusche auf Stein oder eine Platte gezeichnet wurde. Die Oberfläche wurde chemisch zum Drucken präpariert.
Metallschnitt	Metallene Hochdruckplatte, in der das, was nicht gedruckt werden soll, mit Grabsticheln herausgestochen wurde.
Punktiermanier	Radiertechnik, bei der der Ätzgrund mittels Nadeln oder Mattoirs punktiert wurde. Oft aber nachträglich noch mittels eines Grabstichels punktiert.
Punktierstich	Die Darstellung wurde mittels Grabsticheln direkt in die Tiefdruckplatte punktiert.
Punzenstich	Die Darstellung wurde mittels Punzen direkt in die Tiefdruckplatte punktiert.
Radierung	Tiefdrucktechnik, bei der die Metallplatte zunächst mit einem säurebeständigen Ätzgrund überzogen wurde. In diesen wurde die Darstellung mittels Nadeln geritzt. Danach erfolgte das Ätzen der Platte in einem Säurebad.
Schabkunst	Tiefdrucktechnik, wobei die Platte zunächst mit einem Wiegeeisen aufgeraut wurde. Anschließend wurde die Darstellung in die raue Oberfläche geschabt und poliert.
Schrotblatt	Metallene Hochdruckplatte, in der das, was nicht gedruckt werden sollte, mittels Grabsticheln herausgestochen und mittels Punzen eingeschlagen wurde.
Stahlstich	Die Darstellung wurde in eine Stahlplatte radiert oder gestochen; kennzeichnend für das 19. Jahrhundert.
Typendruck	Typografischer Textdruck.
Vernis mou	Die Tiefdruckplatte wurde von einem weichen und klebrigen Radiergrund überzogen. Darauf wird ein

	Blatt Papier gelegt auf das man zeichnet. Dadurch haftet der klebrige Grund an der Unterseite des Papiers. Hebt man das Blatt ab, entfernt man den Grund an den durchgezeichneten Linien.
--	---

<i>Drucktechnik</i>	<i>Definition</i>
À la poupée Druck	Die Form wurde mit mehreren Farben eingefärbt und in einem Vorgang gedruckt.
Abguss	Die eingefärbte Platte oder der Holzstock wurde nicht gedruckt, sondern in Gips, Leim, Schwefel usw. abgegossen.
Abreibung	Der Abzug wurde nicht mittels einer Presse gedruckt, sondern das Papier wurde auf die eingefärbte Druckform gelegt und von Hand abgerieben.
Blinddruck	Reliefdruck von der nicht eingefärbten Tiefdruckplatte oder vom Holzstock.
Chine collé	Zwischen Platte oder Stein und Druckpapier legt man ein Blatt dünnes japanisches oder chinesisches Papier das den Abdruck aufnimmt und dabei auf das Druckpapier gewalzt wird.
Durchdruckverfahren	Die Darstellung wurde mittels Schablonen auf das Blatt aufgebracht, wie bei Pochoirtechnik und Siebdruck.
Farbdruck (einfarbig)	Drucken mit einer einzigen (bunten) Farbe.
Farbdruck (mehrfarbig)	Drucken mit mehreren Farben.
Gegendruck	Der frische Abzug wurde sofort auf ein neues Blatt Papier gelegt und auf dieses gedruckt oder abgeklatscht, damit man einen im Verhältnis zum Entwurf seitengleichen Abzug hat.
Handkolorierung	Einfärben des Abzuges von Hand mittels Pinsel oder Schablonen.
Mehrplattendruck	Mehrere Formen wurden nacheinander auf demselben Blatt gedruckt, bis die Darstellung vollständig war.
Metallhöhung	Dekorieren des Abzuges von Hand, mittels Blattgold, -Silber oder -Zinn, bzw. mit Gold-, Silber oder Bronzefarbe.
Monotypie	Eine Darstellung wurde auf eine glatte Platte gemalt und dann ein einziges Mal gedruckt oder abgeklatscht.
Niellodruck	Tiefdruck von einer gestochenen Metallplatte, in deren Vertiefungen nachfolgend Niello (schwarze Masse aus Silber, Kupfer oder Blei, und Schwefel) eingeschmolzen werden sollte, oder jedenfalls eine solche Vorgehensweise vermuten lässt.
Plattenton	Die Schicht der Farbe die zurückbleibt nach dem Wischen der Platte.
Puzzledruck	Mehrere Platten oder Holzstücke wurden wie ein Puzzle neben- und ineinandergelegt, bis die Darstellung komplett war, anschließend wurde alles in einem Vorgang gedruckt.
Teigdruck	Ein Metallschnitt wurde wie ein Stempel in eine auf das Papier gestrichene Teigmasse gedrückt.

<i>Technique</i>	<i>Definition</i>
Aquatint	Every technique to etch a plate with continuous half tones.
Chiaroscuro woodcut	Woodcut printed in various colours from at least two wood blocks in order to render a relief-like image.
Copper engraving	The image is cut into the metal plate with burins and printed in intaglio.
Crayon manner	The image is created with crayon-like lines worked into the plate with roulettes and moulettes, and printed in intaglio.
Drypoint	The image is scratched into a plate with a needle and printed in intaglio.
Etching	Intaglio technique, with which the metal plate is firstly covered with an acid resistant ground. The image is drawn into the ground with a needle. Next the plate is etched in an acid bath.
Etching on iron	Etching on an iron plate, particular for the first half of the 16 th century.
Letterpress printing	Typographically printed text.
Lithography	Planographic technique by which the image is drawn onto a stone or plate with a fatty crayon or ink. The surface is prepared chemically for printing.
Metalcut	The area around the image is cut out from the metal plate with burins and printed in relief.
Metalcut in the dotted manner	The area around the image is cut out from the metal plate with burins and hammered with punches. The plate is printed in relief.
Mezzotint	The plate is firstly roughened with a rocker. Next the image is scraped and polished into the roughened surface. The plate is printed in intaglio.
Punch work	The image is created by dotting the plate with punches and printed in intaglio.
Soft ground	The plate is covered with a soft and sticky etching ground. Next it is covered with a sheet of paper and the image is drawn on the paper, whereby the paper sticks to the ground. If the paper is lifted, then those parts of the ground where the image is drawn are removed. The plate is etched and is printed in intaglio.
Steel engraving	The image is etched or engraved into a steel plate and printed in intaglio. Particular for the 19 th century.
Stipple engraving	The image is created by dotting the plate with a burin and printed in intaglio.
Stipple process	Etching technique to stipple the image into the ground with a needle or a mattoir. The plate is often worked over with a burin following the etching.
Wood engraving	The area around the image is cut out from end grain wood blocks using burins. The block is printed in relief.
Woodcut	The area around the image is cut out from side grain wood blocks using knives and gauges. The block is printed in relief.

<i>Printing technique</i>	<i>Definition</i>
À la poupée printing	The form is inked with several colours and printed in

	one run.
Blind embossment	The un-inked plate or block is printed in intaglio in order that the impression shows its relief only.
Cast	The inked plate or block is not printed, but cast in gypsum, glue, sulphur etc.
Chine collé	A sheet of thin Chinese or Japanese paper is placed between plate or stone and printing paper and the whole printed in one run. The image thereby prints on the Chinese or Japanese paper, which sticks to the second sheet.
Colour printing (monochrome)	Printing with only one colour (not black).
Colour printing (polychrome)	Printing with several colours.
Hand colouring	Colouring the impression by brush or stencils manually.
Jigsaw printing	Several plates or blocks are placed next to or into each other until the image is complete and the whole is printed in one run.
Metal decoration	The impression is decorated using leaf gold, -silver or -tin, respectively with gold-, silver- or bronze paint.
Monotype	An image is painted onto a smooth plate and printed or offset once.
Multiple plate printing	Several forms are printed one after the other on the same sheet until the image is complete.
Niello proof	Impression in intaglio of an engraved plate intended to be decorated with niello (a black substance made of silver, copper or lead, and sulphur) which is melted in the groove, or of one which seems to look like this.
Offset	The freshly pulled impression is immediately placed on a blank sheet and printed onto it, which creates an image in the same direction as the design.
Pasteprint	A metalcut is pressed like a stamp into a dough-like mass spread on the paper.
Plate tone	The film of ink that is left on the plate after wiping.
Rubbing	The impression is not made using a press, but the paper is placed on the inked printing form and rubbed by hand.
Transfer printing	The image is created on the sheet by means of stencils, such as with pochoir or silkscreen.